

Dichiarazione di prestazione

secondo normativa (EU) 305/2011



Numero di riferimento: neptun-450-gen-2
Prodotto: Neptun 450
Tipo/Versione: HK/HS/Flach/Stil
Genere: 2
Utilizzo: Focolare aperto e chiuso con alimentazione manuale di combustibile minerale solido
Produttore: Rüegg Cheminée AG
Schwäntenmos 4
8126 Zumikon/Svizzera

Incaricato: —

Sistema di valutazione e di verifica delle prestazioni 3

Revisore: Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle
NB 1625
Im Lipperfeld 34b
46047 Oberhausen/Germania

Rapporto di prova: RRF-29 07 1468 / RRF-00 1468

Normative di riferimento	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007		
Normativa antincendio	Reazione al fuoco A1		
Distanza minima da materiali infiammabili	Spessore dell'isolamento posteriore	8	cm
	Spessore dell'isolamento laterale	8	cm
	Spessore dell'isolamento superiore	—	cm
	Frontale	80	cm
	Spessore dell'isolamento pavimento	4	cm
Rischio d'incendio per la caduta di combustibile ardente	Soddisfatto		
Valore temperatura esterna	Soddisfatto		
Sicurezza elettrica	—		
Possibilità di manutenzione	Soddisfatto		
Resistenza meccanica per il sostegno del camino	NPD		
Emissioni	CO (bez. 13 Vol-% O ₂)	1250	mg/m ³
	Polveri (bez. 13 Vol-% O ₂)	34.0	mg/m ³
Pressione massima di servizio dell'acqua	—	bar	
Temperatura dei fumi a potenza nominale	280	° C	
Potenza calorifica nominale	9.0	kW	
Valori potenza	9.1	kW	
Potenza di riscaldamento dell'acqua	—	kW	
Rendimento	81.3	%	

Zumikon, 01.07.2013

Name: Christoph Rutschmann
Direttore

Signature:

Dichiarazione di prestazione

secondo normativa (EU) 305/2011



Numero di riferimento: neptun-510-gen-2
Prodotto: Neptun 510 Flach Stil
Tipo/Versione: HK / HS
Genere: 2
Utilizzo: Focolare aperto e chiuso con alimentazione manuale di combustibile minerale solido
Produttore: Rüegg Cheminée AG
Schwäntenmos 4
8126 Zumikon / Svizzera
Incaricato: –
Sistema di valutazione e di verifica delle prestazioni: 3
Revisore: Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle
NB 1625
Im Lipperfeld 34b
46047 Oberhausen / Germania
Rapporto di prova: RRF-29 08 1755

Normative di riferimento	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007		
Normativa antincendio	Reazione al fuoco A1		
Distanza minima da materiali infiammabili	Spessore dell'isolamento posteriore	8	cm
	Spessore dell'isolamento laterale	8	cm
	Spessore dell'isolamento superiore	–	cm
	Frontale	80	cm
	Spessore dell'isolamento pavimento	4	cm
Rischio d'incendio per la caduta di combustibile ardente	Soddisfatto		
Valore temperatura esterna	Soddisfatto		
Sicurezza elettrica	–		
Possibilità di manutenzione	Soddisfatto		
Resistenza meccanica per il sostegno del camino	NPD		
Emissioni	CO (bez. 13 Vol-% O ₂)	1000	mg / m ³
	Polveri (bez. 13 Vol-% O ₂)	34.0	mg / m ³
Pressione massima di servizio dell'acqua	–	bar	
Temperatura dei fumi a potenza nominale	340	° C	
Potenza calorifica nominale	10.0	kW	
Valori potenza	10.2	kW	
Potenza di riscaldamento dell'acqua	–	kW	
Rendimento	79.0	%	

Zumikon, 01.07.2013

Name: Christoph Rutschmann
Direttore

Signature:

Dichiarazione di prestazione

secondo normativa (EU) 305/2011



Numero di riferimento: neptun-510-flach-tunnel-stil-gen-2
Prodotto: Neptun 510
Tipo/Versione: HK/Flach/Tunnel/Stil
Genere: 2
Utilizzo: Focolare aperto e chiuso con alimentazione manuale di combustibile minerale solido
Produttore: Rüegg Cheminée AG
Schwäntenmos 4
8126 Zumikon/Svizzera
Incaricato: –
Sistema di valutazione e di verifica delle prestazioni: 3
Revisore: Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle
NB 1625
Im Lipperfeld 34b
46047 Oberhausen/Germania
Rapporto di prova: RRF-29 08 1755

Normative di riferimento	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007		
Normativa antincendio	Reazione al fuoco A1		
Distanza minima da materiali infiammabili	Spessore dell'isolamento posteriore	8	cm
	Spessore dell'isolamento laterale	8	cm
	Spessore dell'isolamento superiore	–	cm
	Frontale	80	cm
	Spessore dell'isolamento pavimento	4	cm
Rischio d'incendio per la caduta di combustibile ardente	Soddisfatto		
Valore temperatura esterna	Soddisfatto		
Sicurezza elettrica	–		
Possibilità di manutenzione	Soddisfatto		
Resistenza meccanica per il sostegno del camino	NPD		
Emissioni	CO (bez. 13 Vol-% O ₂)	1000	mg/m ³
	Polveri (bez. 13 Vol-% O ₂)	34.0	mg/m ³
Pressione massima di servizio dell'acqua	–	bar	
Temperatura dei fumi a potenza nominale	340	°C	
Potenza calorifica nominale	10.0	kW	
Valori potenza	10.2	kW	
Potenza di riscaldamento dell'acqua	–	kW	
Rendimento	79.0	%	

Zumikon, 01.07.2013

Name: Christoph Rutschmann
Direttore

Signature: